# Albrecht DR 56

DAB+ Autoradio-Adapter mit
UKW-Sender und
Bluetooth-Freisprecheinrichtung für Fahrzeuge

## Benutzerhandbuch

Deutsch / English / Français

# 1 Inhalt


1 Inhalt ..... 2
2 Sicherheitshinweise ..... 3
3 Einführung ..... 4
3.1 Lieferumfang ..... 4
3.2 Bedienelemente und Anschlüsse ..... 5
3.3 Erstgebrauch ..... 6
3.4 Kabelverbindung ..... 7
3.5 Verbindung per UKW-Übertragung ..... 7
3.5.1 Automatisch UKW-Übertragungsfrequenz wählen: 7
3.5.2 Manuell UKW-Übertragungsfrequenz wählen: ..... 9
4 DAB+ Kanäle suchen und einstellen: ..... 9
5 Dienst-Informationen: DAB+ Modus ..... 10
6 Senderspeicher verwalten: ..... 11
6.1 Sender speichern ..... 11
6.2 Senderspeicher aufrufen ..... 11
7 Bluetooth-Geräte verwalten: ..... 12
7.1 Telefon koppeln ..... 12
7.2 Anrufe verwalten ..... 13
7.3 Telefonlautsprecher einstellen ..... 13
8 Musikwiedergabe vom Handy ..... 15
9 Hintergrund-/ Schriftfarbe wählen ..... 17
10 Antenne anschließen und montieren ..... 18
11 Aux-In: ..... 19
12 USB-Geräte laden ..... 20
13 LC-Display dimmen: ..... 20
14 Sprache wählen: ..... 20
15 Rückstellung zu den Werkseinstellungen: ..... 21
16 Software-Version des Geräts anzeigen: ..... 21
17 Technische Daten: ..... 22
18 Gewährleistungs- und Recyclinginformationen .... 23
19 Serviceanschrift ..... 24

## 2 Sicherheitshinweise

1. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
2. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen.
3. Benutzen Sie nur vom Hersteller mitgeliefertes Zubehör.
4. Setzen Sie das Radio nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
5. Setzen Sie das Radio nicht Wasser, Wasserdampf, Sand oder sonstigen Umwelteinflüssen aus.
6. Setzen Sie das Radio nicht übermäßiger Hitze aus.

# 3 Einführung

## 3.1 Lieferumfang

1. DR 56 DAB+ Autoradio-Adapter für Fahrzeuge
2. USB-Doppelladegerät für 12-Volt-Steckdose
3. Saugnapfhalterung
4. 3,5 mm Audiokabel
5. USB-Versorgungskabel
6. DAB+ Scheibenantenne

**Hinweis:** Alle Zubehörteile sind speziell auf das DR 56 zugeschnitten. Zubehör von Drittherstellern führt möglicherweise zu Fehlfunktionen.

## 3.2 Bedienelemente und Anschlüsse

**Bedienelemente:**

1. Ein-/Ausschalter
2. 3,5 mm Eingang/Ausgang
3. Drehknopf
4. Modus
5. Micro-USB Stromeingang
6. Antenneneingang
7. TX/Scannen
8. Menü
9. Senderspeicher/Telefon/Wiedergabe/Pause
10. Mikrofon

### 3.3 Erstgebrauch

1. Montieren Sie den DR 56 DAB+ Autoradio-Adapter mit der mitgelieferten Saugnapfhalterung an der Windschutzscheibe.

2. Schließen Sie das USB-Stromkabel am Micro-USB-Stromeingang des DR 56 und am USB-Doppelladegerät an. Stecken Sie das USB-Doppelladegerät in den Zigarettenanzünder.

3. Schließen Sie die mitgelieferte Antenne am Antenneneingang an. Zum korrekten Anschluss der Antenne, siehe Kapitel 10.

4. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter ein, im Display wird das Albrecht-Logo angezeigt. Mit „Mode“ wählen Sie den DAB+ Modus aus.

5. Bei Erstgebrauch scannen Sie alle lokalen DAB+ Kanäle, indem Sie „TX/Scan“ für 3 Sekunden zur Aktivierung von „Auto Scan“ gedrückt halten; alle verfügbaren DAB+ Radiokanäle werden erfasst und gespeichert, bis ein erneuter „Auto Scan“ durchgeführt wird. Während des Scans werden ein Fortschrittsbalken und die Anzahl der aufgefundenen Kanäle angezeigt.

6. Anschließend stellen Sie den gewünschten DAB+ Radiokanal mit dem Drehknopf ein.

### 3.4 Kabelverbindung

1. Verbinden Sie den 3.5mm Ausgang des DR56 mit dem mitgelieferten Audiokabel mit dem Line-In Eingang Ihres Autoradios.

2. Halten Sie „Menu“ zum Aufrufen des Menüs gedrückt, dann suchen Sie mit dem Drehknopf „Aux In/Out“ und bestätigen mit Tastendruck auf „Menu“. Drücken Sie „Mode“ zum Verlassen des Menüs. Das Kopfhörersymbol „🎧“ wird oben im blauen Balken angezeigt.

**Hinweis**: Im Modus „Aux-Out“ haben Sie keine UKW-Übertragung an das Autoradio.

### 3.5 Verbindung per UKW-Übertragung

Sie können die UKW-Übertragungsfrequenz entweder automatisch suchen lassen oder manuell einstellen.

#### 3.5.1 Automatisch UKW-Übertragungsfrequenz wählen:

1. Halten Sie „Menu“ zum Aufrufen des Menüs gedrückt, dann suchen Sie mit dem Drehknopf „Aux In/Out“ und bestätigen mit Tastendruck auf „Menu“. Mit dem Drehknopf wählen Sie „Aux-In“ und bestätigen mit Tastendruck auf „Menu“.

2. Drücken Sie „TX/Scan“ zur Anzeige der UKW-Übertragungsfrequenz (TX Freq).

3. Dann halten Sie „TX/Scan“ für 3 Sekunden zur Aktivierung des automatischen Scans einer „unbesetzten“ (ohne Störung durch andere Kanäle) Übertragungsfrequenz gedrückt. Der Scan dauert ca. 20-30 Sekunden und im Display wird „---.-MHZ“ angezeigt; die Suche wird bei einer unbesetzten Frequenz unterbrochen.

4. Nach dem Auffinden einer unbesetzten Frequenz drücken Sie erneut „TX/Scan“ zur Bestätigung und zum Verlassen der Einstellung oder es erfolgt eine automatische Rückstellung nach 3 Sekunden. Die gewählte unbesetzte Frequenz (TX Freq) wird oben im blauen Balken angezeigt, beispielsweise TX108,0MHz

5. Dann stellen Sie Ihr Autoradio auf die gewählte unbesetzte Frequenz (TX Freq) zur Übertragung des Audiosignals vom DR 56 ein.

### 3.5.2 Manuell UKW-Übertragungsfrequenz wählen:

1. Drücken Sie „TX/Scan“ zum Aufrufen des Auswahlmodus für die UKW-Übertragungsfrequenz.

2. Mit dem Drehknopf wählen Sie dann Ihre unbesetzte Frequenz (basierend auf Ihrer Erfahrung mit der bekannten unbesetzten Frequenz), die Sie auf Ihrem Autoradio empfangen möchten.

3. Anschließend drücken Sie „TX/Scan“ zum Bestätigen und Verlassen; anderenfalls stellt sich das Display automatisch nach 3 Sekunden in den DAB+ Modus zurück und die gewählte Frequenz wird oben im blauen Balken angezeigt, beispielsweise TX108,0MHz.

**Hinweis**:
„Unbesetzte Frequenz“ bedeutet, dass kein Radiosender oder Störgeräusche auf der gewählten Frequenz übertragen werden.

## 4 DAB+ Kanäle suchen und einstellen:

1. Drücken Sie „Mode“, bis „DAB+ Radio“ angezeigt wird.

2. Mit dem Drehknopf wählen Sie den gewünschten DAB+ Kanal.

3. Alternativ drücken Sie „Menu“ zum Aufrufen der Senderliste und scrollen Sie mit dem Drehknopf zum

gewünschten DAB+ Kanal, dann drücken Sie erneut „Menu“ zur Auswahl.

4. Alternativ halten Sie „TX/Scan“ für 3 Sekunden zur erneuten Aktivierung von „Auto Scan“ gedrückt, sofern die DAB+ Radiokanäle aktualisiert werden sollen.

**Hinweis:** Im Normalgebrauch müssen Sie den „Auto Scan“ nicht jedes Mal erneut durchführen, wenn Sie das DAB+ Radio benutzen, außer wenn es neue DAB+ Kanäle gibt. Der Scan erfolgt ähnlich wie bei Ihrem Fernseher.

## 5 Dienst-Informationen: DAB+ Modus

Die Dienst-Informationen werden als Laufschrift während der Übertragung durch den Sender angezeigt.
Während des Hörens von DAB+ zeigt das Display folgende Informationen an, sofern sie zur Verfügung stehen:

1. Kanalname
2. Frequenz
3. Multiplex-Name (DLS)
4. DAB+ Symbol
5. Anzahl gespeicherter Kanäle
6. Uhrzeit
7. Datum
8. Signalstärke
9. UKW-Übertragungsfrequenz
10. Bluetooth-Verbindungsstatus
11. Aux-In- oder Aux-Out-Status

## 6 Senderspeicher verwalten:

### 6.1 Sender speichern

Zur Speicherung Ihrer beliebtesten DAB+ Sender gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie den gewünschten DAB+ Sender mit dem Drehknopf.

2. Halten Sie „Preset“ für 3 Sekunden zum Aufrufen des „Favorit speichern“ Modus gedrückt.

3. Mit dem Drehknopf scrollen Sie zum gewünschten Senderspeicher.

4. Drücken Sie „Preset“ zur Bestätigung und zum Verlassen des „Favorit speichern“ Modus. Die Meldung „Speichern erfolgreich“ wird angezeigt.

### 6.2 Senderspeicher aufrufen

Zum Aufrufen der DAB+ Senderspeicher gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie „Preset“ zum Aufrufen des „Favorit speichern“ Modus.

2. Mit dem Drehknopf scrollen Sie zum gewünschten Senderspeicher.

3. Drücken Sie erneut „Preset“ zur Bestätigung und zum Verlassen des „Favorit laden“ Modus.

## 7 Bluetooth-Geräte verwalten:

### 7.1 Telefon koppeln

Zum erstmaligen Koppeln eines Telefons mit dem DR 56 gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie „Mode“ zum Aufrufen des „Bluetooth“ Modus.

2. Im „Bluetooth“ Modus halten Sie „TX/Scan“ zur Aktivierung des Kopplungsmodus gedrückt. „Pairing läuft“ wird angezeigt.

3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons ein und suchen Sie nach Bluetooth-Geräten. Eine Liste verfügbarer Bluetooth-Geräte wird angezeigt.

4. Wählen Sie „CAR DAB“ in der Liste und stellen Sie Verbindung her. „Verbunden“ und das Bluetooth-Symbol werden oben im blauen Balken angezeigt.

5. Zum Abbrechen des Modus „Paring läuft“ drücken Sie „Preset“, damit wird zum zuletzt verbundenen Telefon zurückgekehrt.

**Hinweis:** Die Rückkehr zum zuletzt verbundenen Telefon kann einige Sekunden bis zu einer Minute dauern, abhängig von Ihrem Handy. Während der erneuten Verbindung blinkt das Bluetooth-Symbol und im LCD-Display wird „Nicht verbunden“ angezeigt.

6. Sie können das derzeit gekoppelte Telefon durch langes Drücken von „TX/Scan“ abtrennen. Damit

erzwingen Sie den Kopplungsmodus auf dem DR 56, um sich mit einem anderen Telefon zu verbinden zu können.

**Hinweis**: Das blinkende Bluetooth-Symbol zeigt an, dass keine Bluetooth-Verbindung besteht. Besteht die Verbindung, so leuchtet das Symbol durchgängig.

### 7.2 Anrufe verwalten

1. Bei einem eingehenden Gespräch klingelt das DR 56. Drücken Sie „Preset“ zur Entgegennahme des Anrufs. Die Lautstärke und die Sprechzeit werden unten im Display angezeigt. Mit dem Drehknopf stellen Sie die Lautstärke ein.

2. Halten Sie „Preset“ zum Ablehnen eines Anrufs gedrückt.

3. Zum Beenden eines Anrufs drücken Sie erneut „Preset“.

### 7.3 Telefonlautsprecher einstellen

1. Halten Sie „Menu“ zum Aufrufen des Menüs gedrückt.
2. Mit dem Drehknopf scrollen Sie im Menü abwärts zur Auswahl von „Freisprechen“, dann drücken Sie „Menu“ zur Bestätigung.
3. Im Menü „Freisprechen“ wählen Sie mit dem Drehknopf „Interner Lautsprecher“ oder „Auto Lautsprecher“ und bestätigen mit erneutem Tastendruck auf „Menu“.
4. Drücken Sie „Mode“ zum Verlassen des Menüs.

5. Mit dem Drehknopf stellen Sie die Lautstärke nach Auswahl von „Interner Lautsprecher“ ein.
6. Im Modus „Auto Lautsprecher“ kann die Lautstärke nur mit dem Lautstärkeregler des Autoradios eingestellt werden. „Auto Lautsprecher“ wird unten im LCD-Display angezeigt.

**Hinweis:**

1. Der eingebaute Lautsprecher arbeitet nur für das Telefon bei Verbindung über Bluetooth für die Lautstärke.
2. Bei Auswahl von „Auto Lautsprecher“ wird die Telefonlautstärke entweder über Line-Out oder den UKW-Sender in das Autoradio eingespeist.
3. Bitte beachten Sie, dass bei Benutzung von „Auto Lautsprecher“ andere Personen Ihre Telefonate mithören können, wenn sie beispielsweise im Stau neben Ihnen stehen und das Autoradio auf die gleiche Frequenz wie der DR 56 eingestellt ist.
4. Zum Umstellen der Lautsprechereinstellungen müssen Sie das Gerät entweder ausschalten oder Sie müssen 25-30 Sekunden warten, bis sich die Bluetooth-Funktion zur Vermeidung von Rückkopplungen zurückstellt.

## 8 Musikwiedergabe vom Handy

Zum Musikhören von Ihrem Handy steht Ihnen Bluetooth oder Aux-In zur Verfügung.
Zur Wiedergabe über Bluetooth rufen Sie den Bluetooth-Modus im DR 56 auf und koppeln Sie Ihr Handy, wie im Abschnitt 7.1 beschrieben. Dann starten Sie die Wiedergabe über Bluetooth auf dem Handy (siehe Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons für weitere Informationen).
Auf dem DR 56 können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

1. Drücken Sie „Preset“ zur Wiedergabe oder Unterbrechung (Pause) der Musikwiedergabe.

2. Mit dem Drehknopf wählen Sie den nächsten oder vorherigen Titel.

Zur Wiedergabe über Aux-In gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie den „Aux-In“ Modus, indem Sie „Menu“ zum Aufrufen des Menüs gedrückt halten, dann suchen Sie mit dem Drehknopf nach „Aux-In/Out Select“ und bestätigen mit erneutem Tastendruck auf „Menu“. Mit dem Drehknopf wählen Sie „Aux-In“ und bestätigen Sie mit „Menu“.

2. Drücken Sie „TX/Scan“ zum Aufrufen des Auswahlmodus für die UKW-Übertragungsfrequenz.

3. Mit dem Drehknopf wählen Sie dann die unbelegte Frequenz.

**Hinweis:**

1. Nach dem Koppeln Ihres Handys mit dem DR 56 wird die Verbindung zwischen den beiden Geräten jedes Mal automatisch wieder hergestellt, wenn Sie damit in das Fahrzeug einsteigen und den DR 56 einschalten. Der DR 56 verbindet sich automatisch mit dem zuletzt verbundenen Handy. Zur Verbindung des DR 56 mit einem anderen bereits gekoppelten Handy, jedoch nicht dem letzten, müssen Sie zunächst das letzte Telefon abtrennen, indem Sie einfach die Bluetooth-Funktion des Telefons deaktivieren oder die Bluetooth-Einstellungen des DR 56 in Ihrem Handy löschen. Halten Sie dann „TX/Scan“ zum erneuten Aufrufen des Kopplungsmodus gedrückt.

2. Sie können bis zu acht Bluetooth-Geräte mit dem DR 56 koppeln.

3. Zum Verbinden des DR 56 mit einem anderen Handy, während die erste Verbindung noch steht, müssen Sie das erste Handy abtrennen, indem Sie „TX/Scan“ zum erneuten Aufrufen des Kopplungsmodus drücken und das Bluetooth-Symbol oben im Display blinkt. Dann können Sie mit dem neuen Telefon koppeln. Das funktioniert jedoch nur, wenn das neue Handy zuvor noch nicht mit dem DR 56 gekoppelt war.

## 9 Hintergrund-/ Schriftfarbe wählen

Die Hintergrund-/ und Schriftfarbe können auf vier verschiedene Kombinationen zum Abgleich auf die Farben Ihres Armaturenbretts eingestellt werden:

1. Schwarzer Hintergrund/weiße Schrift
2. Schwarzer Hintergrund/blaue Schrift
3. Schwarzer Hintergrund/orangefarbene Schrift
4. Hellblauer Hintergrund/schwarze Schrift

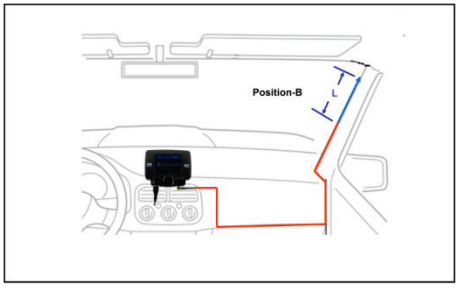
Zum Einstellen der Farbe gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie „Menu“ für 3 Sekunden zum Aufrufen des „Menüfarbe“ Modus gedrückt.
- Mit dem Drehknopf scrollen und wählen Sie die Farbe, dann drücken Sie „Menu“ zur Bestätigung.
- Anschließend drücken Sie „Mode“ zum Verlassen des Menüs.

## 10 Antenne anschließen und montieren

Für besten Empfang installieren Sie die DAB+ Fensterantenne, wie in der Abbildung in Position B gezeigt.

1. Zur Installation der Antenne bringen Sie die schwarze Box der Antenne in der Nähe des Metallrahmens des Fahrzeugs an. Die schwarze L-förmige Kupferfolie kleben Sie auf den Metallrahmen. Das transparente L-förmige Teil der Antenne wird dann parallel zum Rand der Windschutzscheibe aufgeklebt.




**Hinweis:** Bringen Sie die DAB-Antenne nicht über Heizdrähten oder im Blickfeld des Fahrers an. Zu Ihrer Sicherheit verlegen Sie die Kabel nicht so, dass die Bedienung des Fahrzeugs beeinträchtigt wird oder dass Airbags behindert werden können.

## 11 Aux-In:

Der DR 56 ist auf der rechten Seite mit einem 3,5 mm Aux-Eingang ausgestattet. Eine externe analoge Audioquelle, wie iPad/iPhone/iPod/Tablet/Android-Handy oder MP3-Player, kann über die UKW-Übertragung in Ihr Autoradio eingespeist werden.

***Zum Anschluss eines externen Audiogerätes gehen Sie wie folgt vor:***

Drücken Sie „Mode“, bis „AUX IN“ angezeigt wird. Können Sie „AUX IN“ nicht finden, so halten Sie „Menu“ zum Aufrufen des Menüs gedrückt.

1. Mit dem Drehknopf scrollen Sie zur Auswahl von „Aux-In/Out “, dann drücken Sie „Menu“ zur Bestätigung.

2. Im Menü „Aux In/Out“ wählen Sie mit dem Drehknopf „AUX IN“ und bestätigen Sie mit erneutem Tastendruck auf „Menu“.

3. Schließen Sie eine externe Audioquelle, wie iPad2/iPhone/iPod oder MP3-Player, an „AUX IN“ auf der rechten Seite des DR 56 über das mitgelieferte 3,5 mm Audiokabel an.

## 12 USB-Geräte laden

1. Schließen Sie das USB-Kabel Ihres Mobiltelefons am USB-Port des USB-Doppelladegeräts mit 12-Volt-Stecker an.

2. Schließen Sie das andere Ende des Kabels zum Laden an Ihrem Gerät an. (Spannungsausgang: 5V, 1A, die Stromstärke reicht zum Laden eines iPad aus)

## 13 LC-Display dimmen:

Bei Nachtfahrten können Sie die Helligkeit des LCD-Displays durch langes Drücken von „Mode“ dimmen. Halten Sie „Mode“ zur Rückkehr zur Normalhelligkeit gedrückt.

## 14 Sprache wählen:

1. Halten Sie „Menu“ zum Aufrufen des Menüs gedrückt.

2. Mit dem Drehknopf scrollen Sie zur Auswahl von „Sprachen“ und bestätigen Sie mit erneutem Tastendruck auf „Menu“.

3. Mit dem Drehknopf wählen Sie die gewünschte Sprache und bestätigen Sie mit „Menu“.

## 15 Rückstellung zu den Werkseinstellungen:

1. Halten Sie „Menu“ zum Aufrufen des Menüs gedrückt.

2. Mit dem Drehknopf scrollen Sie zur Auswahl von „Werkseinstellung” und bestätigen mit erneutem Tastendruck auf „Menu“.

3. Mit dem Drehknopf wählen Sie „Ja“ oder „Nein“ zur Rückstellung, dann bestätigen Sie mit „Menu“.

## 16 Software-Version des Geräts anzeigen:

1. Halten Sie „Menu“ zum Aufrufen des Menüs gedrückt.

2. Mit dem Drehknopf scrollen Sie zur Auswahl von „Software Version“ und bestätigen mit Tastendruck auf „Menu“ die Anzeige der aktuellen Software-Version des Geräts.

3. Drücken Sie „Mode“ zum Verlassen des Menüs.

## 17 Technische Daten:

- Modell: DR 56
- Unterstütztes Radioformat: DAB+ und UKW-Sender
- DAB+ Frequenz: Band III (174,00 –239,00 MHz)
- UKW-Übertragungsfrequenz: 87,5—108 MHz
- Bluetooth: Version 2.1
- Ausgangsleistung Lautsprecher: 1,0 W, 8 Ω
- Ausgangsleistung Audio: 3,5 mm Stereo-Klinke
- Spannungsausgang: 5 V, 1 A (laden von iPad2/iPhone/iPod/Android-Handy usw.)
- Spannungsversorgung: Zigarettenanzünder (10V - 30V)
- Abmessungen: 96 x 75 x 248 mm
- Nettogewicht: Ca. 128 g

## 18 Gewährleistungs- und Recyclinginformationen

Wir sind verpflichtet, jedem Gerät Informationen über die Entsorgung, über die gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen und die EG Konformitätserklärungen mit Hinweisen über das Benutzen der Geräte in den verschiedenen Ländern beizufügen. Sie finden daher diese Informationen im folgenden Text.

**Gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren nach Kaufdatum**

Der Verkäufer dieses Geräts gewährt Ihnen eine gesetzliche Gewährleistung von zwei Jahren nach Kaufdatum des Geräts. Diese Gewährleistung umfasst alle Fehler, die durch defekte Bauteile oder fehlerhafte Funktionen innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten sollten, nicht jedoch Fehler, die auf normaler Abnutzung beruhen, wie z.B. verbrauchte Akkus, Kratzer im Display, Gehäuse-defekte, abgebrochene Antennen, sowie Defekte durch äußere Einwirkung, wie Korrosion, Überspannung durch unsachgemäße externe Spannungsversorgung oder Verwendung ungeeigneten Zubehörs. Ebenso sind Fehler von der Gewährleistung ausgeschlossen, die auf nicht bestimmungsgemäßen Umgang mit dem Gerät beruhen.

Bitte wenden Sie sich bei Gewährleistungsansprüchen zunächst unmittelbar an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, oder auch gleich an unseren Servicepartner. Der Händler wird Ihr Gerät entweder reparieren oder austauschen, oder er wird Ihnen eine für das Gerät spezialisierte Serviceadresse nennen.

Falls Sie Ihr Gerät einschicken, vergessen Sie Ihre Kaufquittung als Nachweis über das Kaufdatum nicht und beschreiben Sie bitte den aufgetretenen Fehler möglichst genau.

**Elektroschrottgesetz und Recycling**

Europäische Gesetze verbieten das Entsorgen von defekten oder nicht mehr brauchbaren Geräten über den Hausmüll. Sollten Sie eines Tages Ihr Gerät entsorgen wollen, dann geben Sie es bitte nur bei den überall eingerichteten kommunalen Sammelstellen zum Recycling ab. Dieses Sammelsystem wird von der Industrie finanziert und sichert auch die umweltgerechte Entsorgung und das Recycling wertvoller Rohstoffe.

## 19 Serviceanschrift

PST professional support technologies GmbH
Breitscheider Weg 117a
40885 Ratingen

Die Servicehotline ist unter **02102-1459546 (normale Festnetzpreise)** bzw. per e-mail unter **alan-service@ps-tech.de** erreichbar.
Bevor Sie bei einem Problem ein vermeintlich defektes Gerät zurückschicken, können Sie Zeit und Versandkosten sparen, indem Sie zunächst ein paar einfache Tests (siehe Kapitel Störungserkennung) durchführen, oder lassen Sie sich per Hotline helfen.

© 2014 Alan Electronics GmbH

# Albrecht DR 56

In-Car DAB+ Radio adapter with
FM Transmitter & Bluetooth Hands-free

## User Manual

English

# 1 Content


1 Content ..... 26
2 Safety Instructions ..... 27
3 Introduction ..... 28
*3.1* Scope of Delivery ..... 28
3.2 Buttons and Connections ..... 29
3.3 First Use ..... 30
3.4 Connection via Line-Out ..... 31
3.5 Connection via FM Transmitter ..... 31
4 Search and select DAB+ channels: ..... 34
5 Service Information: DAB+ Mode ..... 35
6 Manage the Preset Stations: ..... 36
6.1 Storing the Preset Stations ..... 36
6.2 Recalling the Preset Stations ..... 36
7 Manage the Bluetooth Devices: ..... 37
7.1 Pairing a Phone ..... 37
7.2 Managing Phone Call ..... 38
7.3 Phone Speaker Settings ..... 38
8 Phone Music Playback ..... 39
9 Selection of Screen Background and Font color: . 41
10 Connecting and Mounting the Antenna ..... 42
11 Aux-In: ..... 43
12 Charging USB devices ..... 44
13 LCD Display Dimmer Control: ..... 44
14 Select Language: ..... 44
15 Restore factory setting: ..... 45
16 Checking the Software Version of the device: ..... 45
17 Product Specification: ..... 46
18 Warranty and Recycling Information ..... 47
19 WEEE and Recycling ..... 48
20 Service Address And Technical Hotline ..... 48

## 2 Safety Instructions

1. Clean with dry cloth.
2. Do not block any ventilation openings.
3. Only use accessories provided by the manufacturer.
4. Do not dispose this radio to rain or moisture.
5. Do not allow this unit to be exposed to water, steam, sand or other environmental hazards.
6. Do not leave your radio where excessive heat could cause damage.

# 3 Introduction

## *3.1* Scope of Delivery

DR 56 In-Car DAB+ Radio adapter
Dual USB car charger for 12V socket
Suction cup mount
3.5mm audio cable
USB Power supply cable
DAB+ window mount antenna

**Remark:** All accessories are especially made to work with the DR 56. Other third party accessories might not be function properly.

### 3.2 Buttons and Connections

**Controls:**

1. Power On/Off Switch
2. 3.5mm Line-In or Line-Out Socket
3. Tuning Knob
4. Mode Button
5. Power Supply Cable Socket
6. Antenna Socket
7. TX/Scan Button
8. Menu Button
9. Preset/Phone/Play/Pause Button
10. Microphone

### 3.3 First Use

1. Mount the DR 56 In-Car DAB+ Radio adapter to the windscreen using the provided suction cup mount.

2. Connect one end of the USB power supply cable to the Micro USB socket in the DR 56 and the other end to the dual USB car charger. Plug the dual USB car charger to the car cigar-lighter socket.

3. Connect the supplied antenna to the antenna socket. To mount the antenna correctly please refer to chapter 10.

4. Turn on the power with the “Power Switch” and the display will show the Albrecht logo. Use the “Mode” button to select the DAB+ mode.

5. For first time use, you need to scan all the local DAB+ channels by pressing and holding the “TX/Scan” button for 3 seconds to activate the “Auto Scan”, all available DAB+ radio channels will be scanned and saved until another “Auto Scan” is performed. During scanning, you can see a progress bar and the total amount of channels received.

6. Once it is scanned, you can select any DAB+ radio channel by turning the Tuning Knob.

### 3.4 Connection via Line-Out

1. Connect the 3.5mm line-out socket of the DR56 through the supplied audio cable with the line-in socket of your car rado.

2. Press and hold the “Menu” button to enter menu mode, use the Tuning Knob to search for “Aux In/Out” and confirm by shortly pressing “Menu” again. Use the Tuning Knob to select “Aux-Out” and confirm by shortly pressing the “Menu” button again. Shortly press the “Mode” button to exit the menu. A headphone icon “🎧” will be displayed at the top of the blue bar.

**Remark**: In “Aux-Out” mode, there will be no FM transmission to the car stereo.

### 3.5 Connection via FM Transmitter

You can select to set the FM transmitting frequency automactically or manually.

#### 3.5.1 Select FM Transmitting Frequency (Auto Mode):

1. Press and hold “Menu” button to enter menu mode, use Tuning Knob to search for “Aux In/Out” and confirm by shortly pressing “Menu” again. Use Tuning Knob to select “Aux-In” and confirm by shortly pressing the “Menu” button.

2. Press “TX/Scan” button to show the FM transmitting frequency (TX Freq).

3. Then press and hold the “TX/Scan” button for 3 seconds to activate the automatic scanning of a “vacant” transmission frequency without interference with other channels. The scanning process will take 20-30 seconds the display will show “---.-MHZ” and stop at a vacant frequency.

4. After a vacant frequency is found, press the “TX/Scan” button again to confirm and exit setting or it will automatically confirm and exit the setting after 3 seconds. The selected vacant frequency (TX Freq) will be shown at the top of the blue bar, e.g. TX108.0MHz

5. Then tune your car FM radio system to match the selected vacant frequency (TX Freq) for the transmission of the audio signal from the DR 56 to your car stereo audio system.

### 3.5.2 Select FM Transmitting Frequency (Manual):

1. Press the “TX/Scan” button to enter the FM transmitting frequency selection mode.

2. Then use Tuning Knob to select your desired vacant frequency (based on your past experience with the known vacant frequency) which you would like to receive by your car radio.

3. Once it is selected, press “TX/Scan” button to confirm and exit or the screen will go back to DAB+ mode automatically after 3 seconds and the selected frequency will be shown at the top of the blue bar, e.g. TX108.0MHz.

**Remarks**:
“Vacant frequency” means there is no radio broadcasting content or noise when the frequency is selected.

## 4 Search and select DAB+ channels:

1. Press the “Mode” button until “DAB+ Radio” mode is found

2. Use the Tuning Knob to select the desired DAB+ channel

3. Or press “Menu” button to enter the station list, use the Tuning Knob to scroll up or down to select the desired DAB+ channel and press the “Menu” button again to select.

4. You may also press and hold the “TX/Scan” button for 3 seconds to re-activate the “Auto Scan” process if you need to update the DAB+ radio channels.

**Remark:** For normal use, you don’t have to perform the “Auto Scan” every time you use the car DAB+ radio unless there are newly added DAB+ channels, then you may need to perform the “Auto Scan” again. The scanning operation is similar to your home TV set.

## 5 Service Information: DAB+ Mode

The Service Information data will be displayed with scrolling text which is being broadcasted from the station.
While listening to DAB+, the display will show the following information if applicable

1. Channel Name
2. Frequency
3. Multiplex Name（DLS）
4. DAB+ icon
5. Number of Channel Scan and Stored
6. Time
7. Date
8. Signal Strength
9. FM Transmitting Frequency
10. Bluetooth Connection Status
11. Aux-In or Aux-Out status

## 6 Manage the Preset Stations:

### 6.1 Storing the Preset Stations

To program and store your favorite DAB+ preset stations,

1. Select your desired DAB+ station using the Tuning Knob.

2. Press and hold the “Preset” button for 3 seconds to enter “Store Preset Stations” mode

3. Use the Tuning Knob to scroll up or down to select a number in the memory to store the selected station,

4. Press the “Preset” button to confirm and exit “Store Preset Stations” mode. A message “Stored Successfully” will be displayed.

### 6.2 Recalling the Preset Stations

To recall your favorite DAB+ preset stations,

1. Press the “Preset” button to enter “Select Preset Stations” mode

2. Use the Tuning Knob to scroll up or down to recall a Preset Station.

3. Press “Preset” button again to confirm and exit “Select Preset Stations” mode.

# 7 Manage the Bluetooth Devices:

## 7.1 Pairing a Phone

To pair a phone with the DR 56 for the first time, follow the below procedures:

1. Press the “Mode” button until you have entered the “Bluetooth” mode.

2. In “Bluetooth” mode, press and hold the “TX/Scan” button to activate the pairing mode, the message “Pairing in progress” will be shown.

3. On your phone, turn on Bluetooth and search for Bluetooth peripherals, a list of available Bluetooth peripherals will be displayed,

4. Select “CAR DAB” in the list and once the connection is established, the Bluetooth screen will display “Connected” and a Bluetooth icon will be shown at the top of the blue bar.

5. If you want to abort the “Paring in progress” mode, you can always press the “Preset” button to stop searching and return to the last connected phone.

**Remark:** The process of re-connecting to the last connected phone, may take several seconds to one minute depending on model of your mobile phone. During the re-connecting process, the Bluetooth icon at the top of blue bar will be flashing and the LCD will show “Not Connected”.

You can disconnect a currently paired phone by pressing and holding the “TX/Scan” button to force the DR 56 into pairing mode and connect another new phone.

**Remark**: The flashing of the Bluetooth icon indicates the Bluetooth is not connected and once it is connected, the icon will stop flashing.

### 7.2 Managing Phone Call

1. When there is an incoming call, the DR 56 rings with a ringtone. Press the “Preset” button to answer a call and at the same time the speaker phone volume and talk time will be displayed at the bottom of the screen. You may use Tuning Knob to adjust the volume level.

2. Press and hold the “Preset” button to decline a call

3. To end a call, press the “Preset” button again.

### 7.3 Phone Speaker Settings

1. Press and hold the “Menu” button to enter the menu.
2. Use the “Tuning Knob” to scroll down the menu to select “Phone Speaker Setting”, press the “Menu” button to confirm.
   In the “Phone Speaker Setting” menu, use the “Tuning Knob” to select “Built-in Speaker” or “Car Speaker” and confirm by pressing the “Menu” button again.
   Press the “Mode” button to exit menu.
   Use the “Tuning Knob” to adjust the voice volume to your desired level when “Built-in Speaker” is selected. When it is in “Car Speaker” mode, the voice volume can only be adjusted by the car stereo volume control button. A “Car Speaker” will be displayed at the bottom of the LCD.

**Remark:**

1. The Built-in speaker only works for phone voice when it is connected via Bluetooth.
2. When the “Car Speaker” is selected, the phone voice can be fed into the car stereo system by either using Line-Out or FM transmitter.
3. Please note that when using the “Car Speaker” other persons might be able to listen to your phone calls when they are in the car next to you, e.g. in a traffic jam, and their car stereo system is accidentally on the same frequency as the DR 56.
4. When you switch the speaker settings you have to either reset the unit by powering Off/On or you have to wait for 25-30 seconds for the Bluetooth interface to readjust its acoustic settings to avoid audio feedback.

## 8 Phone Music Playback

To listen to music from your phone you can either play it via Bluetooth or Aux-In.

To play it via Bluetooth you just have to enter the Bluetooth mode with the DR 56, pair your phone like described in chapter 7.1 and then start playing the music on your phone via Bluetooth (please refer to your phone’s user guide for more information).

You can do the following controls on the DR 56:

1. Press “Preset” button to play or pause the music playback

2. Use the “Tuning Knob” to select next or previous songs.

To play it via Aux-In please do the following:

1. Make sure you have selected “Aux-In” mode by pressing and hold “Menu” button to enter menu mode, use Tuning Knob to search for “Aux-In/Out Select” and confirm by short press “Menu” again. Use Tuning Knob to select “Aux-In” and confirm by short press “Menu” button.

2. Press “TX/Scan” button to enter FM transmitting frequency selection mode,

3. Then use Tuning Knob to select your favorite vacant frequency

**Remark:**

1. Once your phone is paired to the DR 56, the connection between both devices will be automatically re-established each time you enter your vehicle and the DR 56 is powered on. The DR 56 automatically connects itself to the last phone you used with it. If you want to connect DR 56 to another phone you already paired but not the last one, you have to first disconnect the last phone by deleting the DR 56 in your Phone’s Bluetooth settings or by simply deactivating Bluetooth on this phone. Then press and hold the “TX/Scan” button to enter pairing mode again.

2. You may pair up to eight Bluetooth devices with the DR 56

3. If you want to connect DR 56 to another phone while the first phone is still in connection, you may force the first phone to disconnect by press and hold “TX/Scan” button to enter pairing mode again and a flashing Bluetooth icon will appear at the top of the display. Then you may pair to a new phone. This operation only works when the new phone has not been paired with DR 56 before.

## 9 Selection of Screen Background and Font color:

The color of screen background and font can be set to four different combinations to match with your overall car dashboard color:

1. black background/white font
2. black background/blue font
3. black background/orange font
4. light blue background/black font

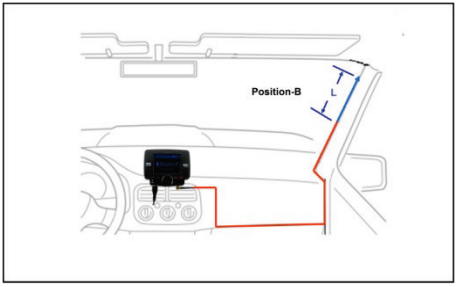
To set the color, follow the procedure below:

- Press and hold “Menu” button for 3 seconds to enter “Color Setting” menu mode
- Use “Tuning Knob” to scroll and select the color, press “Menu” button to confirm
- Once the color is selected, press “Mode” button to exit menu.

## 10 Connecting and Mounting the Antenna

To get the best reception please mount the DAB+ window mount antenna as shown in Position B in the diagram below.

To mount the antenna please put the black box of the antenna in position next to the metal frame of the car. The black L-shaped copper foil should be glued onto the metal frame. The transparent L-shaped part of the antenna is then glued parallel to the edge of the windscreen.




**Remark:** Do not attach the DAB antenna above heater wires, in a location which would obstruct the view of the driver or in a location that would receive interference from metal. For your safety, do not run cables so that they interfere with operation of the vehicle, or through a location that would interfere with the function of the airbags.

## 11 Aux-In:

The DR 56 features a 3.5mm Aux-In jack on the right-hand side. External analog audio source from iPad/iPhone/iPod/Tablet/Android phone or MP3 players etc. can be fed through FM transmission into your car stereo audio system.

***To connect an external music player:***

Press the “Mode” button until you see “AUX IN” mode. If you can’t find “AUX IN” mode, then press and hold “Menu” button to enter the menu

1. Use Tuning Knob to scroll up or down to select “Aux-In/Out Select”, press “Menu” button to confirm,

2. In “Aux In/Out” menu, use Tuning Knob to select “AUX IN” and confirm by pressing “Menu” button again,

3. Connect an external audio source such as iPad2/iPhone/iPod or MP3 player etc. into “AUX IN” jack on the right-hand side of DR 56 with the provided 3.5mm audio cable.

## 12 Charging USB devices

1. Use your mobile phone USB cable and plug the USB connector into the dual USB car charger with 12V socket

2. Connect the other end of the cable to your device and start charging. (Charging Power Output: 5V, 1A, the current is big enough for iPad charging)

## 13 LCD Display Dimmer Control:

When driving at night, you may control the brightness of the color LCD display by pressing and holding the “Mode” button to dim the display. Press and hold the “Mode” button again to return to normal brightness level.

## 14 Select Language:

1. Press and hold “Menu” button to enter the menu

2. Use Tuning Knob to scroll up or down to select “Language Setting” and confirm by pressing “Menu” button again

3. Use Tuning Knob to select your desired language and confirm by pressing “Menu” button

## 15 Restore factory setting:

1. Press and hold the “Menu” button to enter the menu

2. Use the Tuning Knob to scroll up or down to select “Factory Reset” and confirm by pressing the “Menu” button again

3. Use the Tuning Knob to select “YES” or “NO” for the reset and confirm it by pressing the “Menu” button.

## 16 Checking the Software Version of the device:

1. Press and hold the “Menu” button to enter the menu

2. Use the Tuning Knob to scroll up or down to select “Software Version” and confirm by pressing the “Menu” button to see the current software version of the device.

3. Press the “Mode” button exit menu.

## 17 Product Specification:

- Product Model: DR 56
- Radio format support: DAB+ and FM transmitter
- DAB+ frequency: Band III (174.00 –239.00MHz)
- FM transmission frequency: 87.5—108MHz
- Bluetooth: Version 2.1
- Speaker phone output: 1.0W, 8Ω
- Audio Line-Out : 3.5mm stereo jack
- Power output : 5V, 1A (charging for iPad2/iPhone/iPod/Android Phone etc. )
- Power Source: Car Cigar-lighter Socket (10V- 30V)
- Dimension: 96x 75 x 248 mm
- Net weight: 128g ( approx.)

## 18 Warranty and Recycling Information

We are legally obliged to include disposal and warranty information as well as EU declaration of conformity with the use instructions in different countries for every unit. Please find this information on the following pages.

**2-Year Warranty From Date Of Purchase**

The manufacturer/retailer guarantees this product for two years from date of purchase. This warranty includes all malfunctions caused by defective components or incorrect functions within the warranty period excluding wear and tear, such as exhausted batteries, scratches on the display, defective casing, broken antenna and defects due to external effects such as corrosion, over voltage through improper external power supply or the use of unsuitable accessories. Defects due to unintended use are also excluded from the warranty.

Please contact your local dealer for warranty claims. The dealer will repair or exchange the product or forward it to an authorized service center.

You can also contact our service partner directly. Please include your proof of purchase with the product and describe the malfunction as clearly as possible.

## 19 WEEE and Recycling

The European laws do not allow any more the disposal of old or defective electric or electronic devices with the household waste. Return your product to a municipal collection point for recycling to dispose of it. This system is financed by the industry and ensures environmentally responsible disposal and the recycling of valuable raw materials.

## 20 Service Address And Technical Hotline

(for units sold in Germany)

**PST professional support technologies GmbH**
**Breitscheider Weg 117a**
**D - 40885 Ratingen**

Contact our service hotline by phone **02102 - 1459546** (regular costs for German fixed network) or e-mail at **alan-service@ps-tech.de**.

Information of this user manual is subject to change without prior notice.

© 2014 Alan Electronics GmbH

# Albrecht DR 56

Adaptateur pour autoradio DAB+ avec fonction émetteur FM et mode mains-libres via Bluetooth

## Guide d'utilisateur

Français

# 1 Sommaire


1 Sommaire ..... 50
2 Instructions de sécurité ..... 51
3 Introduction ..... 52
*3.1* Contenu de la boîte ..... 52
3.2 Touches et branchements ..... 53
3.3 Utilisation pour la première fois ..... 54
3.3.1 Utilisation de la sortie auxiliaire ..... 55
3.3.2 Utilisation de l'émetteur FM ..... 55
4 Recherche et sélection de stations numériques : ..... 57
5 Informations sur les services : Mode radio numérique ..... 58
6 Gestion des stations présélectionnées : ..... 58
6.1 Présélection de station ..... 58
6.2 Écoute d'une station présélectionnée ..... 59
7 Gestion des appareils Bluetooth : ..... 60
7.1 Couplage avec un téléphone ..... 60
7.2 Gestion des appels téléphoniques ..... 61
7.3 Configuration de la sortie son pour le téléphone ..... 61
8 Lecture d'un contenu audio stocké sur le téléphone ..... 63
9 Sélection de la couleur du fond d'écran et du texte : ..... 65
10 Branchement et montage de l'antenne ..... 66
11 Entrée auxiliaire : ..... 67
12 Chargement d'un appareil USB ..... 68
13 Réglage de l'intensité lumineuse de l'écran LCD : ..... 68
14 Sélection de la langue : ..... 68
15 Rétablissement des réglages effectués en usine : ..... 69
16 Vérification de la version du microprogramme : ..... 69
17 Spécifications techniques : ..... 70
18 Information importante ..... 71

## 2 Instructions de sécurité

1. N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau.
2. Essuyez votre appareil avec un chiffon sec.
3. N'obstruez pas les ouvertures d'aération.
4. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source de chaleur.
5. Utilisez les accessoires fournis par le fabricant.
6. N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
7. N'exposez pas votre appareil à l'eau, à la vapeur, au sable et à tout autre risque dû à l'environnement.
8. Ne pas laissez votre appareil dans un endroit exposé à une très forte chaleur risquant de l'endommager.

# 3 Introduction

## *3.1* Contenu de la boîte

1. Adaptateur d'autoradio numérique DR 56
2. Chargeur USB pour deux appareils, connectable sur une source 12 V
3. Support de fixation à ventouse
4. Câble audio 3,5 mm
5. Câble d'alimentation électrique USB
6. Antenne numérique

**Remarque :** Tous les accessoires ont été spécialement conçus pour votre DR 56. Les accessoires d'autres fabricants risquent de ne pas fonctionner correctement.

### 3.2 Touches et branchements

**Éléments de commande :**

1. Commutateur de marche/arrêt
2. Connecteur entrée/sortie auxiliaire 3,5 mm
3. Bouton de recherche de station
4. Touche Mode
5. Connecteur de l'alimentation électrique
6. Prise de l'antenne
7. Touche TX/Scan
8. Touche Menu
9. Touche Preset/Téléphone/Lire/Pause
10. Microphone

### 3.3 Utilisation pour la première fois

1. Fixez l'adaptateur pour autoradio numérique DR 56 sur le tableau de bord de votre véhicule à l'aide du support à ventouse.

2. Branchez l'extrémité approprié du câble d'alimentation électrique USB sur le connecteur Micro USB de votre DR 56 et branchez l'autre extrémité sur le chargeur USB. Branchez le chargeur USB sur l'allume-cigarette de votre véhicule.

3. Fixez l'antenne sur sa prise. Cette opération est décrite en détail au chapitre 10.

4. Poussez le commutateur de marche/arrêt sur la position marche. Le logo Albrecht apparaît sur l'écran. Appuyez sur la touche « Mode » jusqu'à sélectionner le mode DAB+.

5. Si vous utilisez la radio pour la première fois, appuyez sur la touche « TX/Scan » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour démarrer la recherche de toutes les stations numériques locales (« Auto Scan »). La liste des stations localisées reste en vigueur jusqu'à la prochaine recherche « Auto Scan ». Le déroulement de la recherche et le nombre de stations déjà localisées sont indiqués sur l'écran.

6. Pour sélectionner l'une des stations de la liste, tournez le bouton de recherche.

### 3.3.1 Utilisation de la sortie auxiliaire

1. Appuyez sur la touche « Menu » et maintenez-la enfoncée jusqu'à passer en mode menu. Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner l'option « Aux In/Out » et appuyez brièvement sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix. Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner l'option « Aux-Out » et appuyez brièvement sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix. Appuyez brièvement sur la touche « Mode » pour quitter le menu. L'icône des écouteurs « 🎧 » apparaît juste au-dessus de la barre bleue.

2. Branchez l'entrée « Aux-In » ou « Line-In » des haut-parleurs stéréo de votre véhicule sur la sortie « Line-Out » de votre DR 56 (elle se trouve sur le côté droit de la radio) à l'aide du câble audio 3,5 mm qui vous a été fourni.

**Remarque** : en mode « Aux-Out », aucune transmission FM n'est possible sur la stéréo de votre véhicule.

### 3.3.2 Utilisation de l'émetteur FM

*-- Sélection de la fréquence de transmission FM (mode automatique) :*

1. Appuyez sur la touche « Menu » et maintenez-la enfoncée jusqu'à passer en mode menu. Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner l'option « Aux In/Out » et appuyez brièvement sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix. Tournez le bouton

de recherche jusqu'à sélectionner l'option « Aux-In » et appuyez brièvement sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.

2. Appuyez sur la touche « TX/Scan » pour afficher la fréquence de transmission FM (Fréq TX).

3. Appuyez sur la touche « TX/Scan » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour activer le balayage automatique des fréquences afin de trouver une fréquence de transmission « libre », n'interférant pas avec d'autres canaux. Cette opération dure entre 20 et 30 secondes, avec sur l'écran l'indication « ---.-MHZ ». Si une fréquence libre est effectivement localisée, la recherche s'arrête sur cette fréquence.

4. Appuyez alors sur la touche « TX/Scan » pour confirmer ce choix et quitter la fonction ou attendez 3 secondes pour déclencher la confirmation et la sortie automatiques. La fréquence libre que vous avez sélectionnée (ou fréquence TX) apparaît au-dessus de la barre bleue, par exemple TX108,0MHz

5. Réglez votre radio FM sur cette fréquence TX pour transmettre le signal audio du DR 56 sur le système audio de votre véhicule.

*-- Sélection de la fréquence de transmission FM (mode manuel) :*

1. Appuyez sur la touche « TX/Scan » pour passer en mode sélection de la fréquence de transmission FM.

2. Tournez le bouton de recherche sur la fréquence que vous savez être libre (d'après votre expérience des fréquences connues pour être libres) et que vous voulez utiliser.

3. Appuyez ensuite sur la touche « TX/Scan » pour confirmer et quitter ou attendez 3 secondes le retour automatique en mode numérique. La fréquence que vous avez choisie est affichée au-dessus de la barre bleue, par exemple TX108,0MHz.

**Remarques** :
Une fréquence est « libre » lorsque aucune diffusion et aucun bruit ne sont audibles lorsque vous la sélectionnez.

## 4 Recherche et sélection de stations numériques :

1. Appuyez sur la touche « Mode » jusqu'à sélectionner « DAB+ Radio ».

2. Tournez le bouton de recherche jusqu'à atteindre la station numérique que vous désirez.

3. Vous pouvez également appuyer sur la touche « Menu » pour accéder à la liste des stations, tourner le bouton de recherche jusqu'à sélectionner la station que vous désirez et réappuyez sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.

4. Pour mettre à jour la liste des stations de radio numériques, appuyez sur la touche « TX/Scan » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Une nouvelle recherche automatique démarre.

**Remarque :** vous n'avez pas à démarrer de recherche automatique à chaque fois que vous allumez votre radio numérique, mais uniquement pour détecter de nouvelles stations. L'opération de balayage des fréquences est similaire à celle qui est effectuée par votre téléviseur numérique.

## 5 Informations sur les services : Mode radio numérique

Les informations de service sont affichées en même temps que le radiotexte qui est diffusé par la station.
Pendant que vous écoutez une station numérique, les informations suivantes sont affichées sur l'écran (si approprié) :

1. Nom de la station
2. Fréquence
3. Nom du multiplex (DLS)
4. Icône du mode numérique
5. Nombre de stations localisées et consignées dans la liste
6. Heure
7. Date
8. Force du signal
9. Fréquence de transmission FM
10. État de la connexion Bluetooth
11. État Aux-In ou Aux-Out

## 6 Gestion des stations présélectionnées :

### 6.1 Présélection de station

Pour présélectionner les stations numériques que vous préférez :

1. Tournez le bouton de recherche jusqu'à atteindre une première station.

2. Appuyez sur la touche « Preset » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour activer le mode présélection (« Store Preset Stations »).

3. Tournez le bouton de recherche jusqu'à atteindre la position mémoire de présélection de la station.

4. Appuyez sur la touche « Preset » pour confirmer votre choix et quitter le mode présélection (« Store Preset Stations »). Le message « Stored Successfully » apparaît sur l'écran.

### 6.2 Écoute d'une station présélectionnée

Pour écouter les stations que vous avez présélectionnées :

1. Appuyez sur la touche « Preset » pour passer en mode écoute de station présélectionnée (« Select Preset Stations »).

2. Tournez le bouton de recherche jusqu'à atteindre la position mémoire de la station présélectionnée que vous voulez écouter.

3. Appuyez sur la touche « Preset » pour confirmer votre choix et quitter le mode écoute de station présélectionnée (« Select Preset Stations »).

## 7 Gestion des appareils Bluetooth :

### 7.1 Couplage avec un téléphone

Pour coupler un téléphone à votre DR 56 pour la première fois, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche « Mode » jusqu'à sélectionner le mode « Bluetooth ».

2. Depuis le mode « Bluetooth », appuyez sur la touche « TX/Scan » et maintenez-la enfoncée jusqu'à afficher le message « Pairing in progress ». Le mode couplage est alors actif.

3. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone et démarrez une recherche de tous les périphériques Bluetooth qui lui sont accessibles. La liste de ces périphériques apparaît sur l'écran.

4. Sélectionnez l'entrée « CAR DAB » dans la liste. La connexion est établie lorsque vous apercevez le message « Connected » sur l'écran et l'icône Bluetooth au-dessus de la barre bleue.

5. Pour quitter le mode « Pairing in progress » (Couplage en cours), appuyez sur la touche « Preset ». La recherche est interrompue et le couplage est établi avec le dernier téléphone que vous avez utilisé avec votre DR56.

**Remarque :** la reconnexion au dernier téléphone que vous avez utilisé avec votre DR56 peut durer de plusieurs secondes à une minute selon le téléphone. Dans le même temps, l'icône Bluetooth clignote au dessus de la barre

bleue et le message « Not Connected » est affiché sur l'écran LCD.

6. Pour désactiver le couplage avec un téléphone, appuyez sur la touche « TX/Scan » et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le DR 56 se place en mode couplage. Vous pouvez maintenant établir le couplage avec un autre téléphone.

**Remarque** : l'icône Bluetooth clignote tout le temps qu'aucun couplage n'est établi et reste constamment allumée lorsqu'un couplage est établi.

### 7.2 Gestion des appels téléphoniques

1. Lorsqu'un appel entrant est détecté, le DR 56 vous en avertit en faisant retentir une sonnerie. Pour l'accepter, appuyez sur la touche « Preset ». Le temps de conversation écoulé et le niveau du volume sonore sont affichés sur l'écran. Vous pouvez ajuster le volume sonore à l'aide du bouton de recherche.

2. Pour refuser l'appel, appuyez sur la touche « Preset » et maintenez-la enfoncée.

3. Pour terminer l'appel, réappuyez sur la touche « Preset ».

### 7.3 Configuration de la sortie son pour le téléphone

1. Appuyez sur la touche « Menu » pour afficher la liste des options associées.

2. Sélectionnez l'entrée « Phone Speaker Setting » (Configuration de la sortie son pour le téléphone) à l'aide du bouton de recherche et appuyez sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.
3. Indiquez si vous voulez utiliser le haut-parleur intégré (« Built-in Speaker ») ou les haut-parleurs de votre véhicule (« Car Speaker ») à l'aide du bouton de recherche et appuyez sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.
4. Appuyez sur la touche « Mode » pour quitter le menu.
5. Si l'écoute s'effectue sur le haut-parleur intégré (« Built-in Speaker »), utilisez le bouton de recherche pour ajuster le volume sonore.
6. Si l'écoute s'effectue sur les haut-parleurs de votre véhicule (« Car Speaker »), vous devez régler le volume depuis ce système audio. L'indication « Car Speaker » est alors affichée en bas de l'écran LCD.

**Remarque :**

1. Le haut-parleur intégré ne peut diffuser les signaux vocaux du téléphone qu'en mode de connexion Bluetooth.
2. L'émission des signaux vocaux sur les haut-parleurs du véhicule (option « Car Speaker ») s'effectue via la sortie auxiliaire ou la transmission FM.
3. Lorsque le DR56 diffuse les signaux vocaux du téléphone sur les haut-parleurs du véhicule (option « Car Speaker »), ces signaux peuvent être interceptés et écoutés par tout autoradio se trouvant suffisamment proche de votre véhicule (par exemple dans un embouteillage) et calé sur la même fréquence que votre DR 56.

4. Après la sélection d'un autre haut-parleur pour la sortie audio, vous devez éteindre puis rallumer votre appareil ou attendre 25-30 secondes que l'interface Bluetooth ajuste ses paramètres acoustiques pour éviter un retour audio.

## 8 Lecture d'un contenu audio stocké sur le téléphone

Vous pouvez écouter les contenus audio stockés sur votre téléphone via le mode Bluetooth ou entrée auxiliaire.
Pour une lecture Bluetooth, activez le mode Bluetooth sur le DR 56, couplez celui-ci au téléphone conformément aux instructions fournies dans la section 7.1 et démarrez la lecture d'un contenu audio sur le téléphone via Bluetooth (les instructions sont expliquées en détail dans le guide d'utilisateur du téléphone).
Pour commander la lecture :

1. Appuyez sur la touche « Preset » pour démarrer la lecture, marquer une pause et reprendre la lecture.

2. Tournez le bouton de recherche pour écouter la chanson suivante ou la chanson précédente.

Pour une lecture via l'entrée auxiliaire :

1. Appuyez sur la touche « Menu » et maintenez-la enfoncée jusqu'à passer en mode menu. Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner l'option « Aux In/Out Select » et appuyez brièvement sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix. Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner l'option « Aux-In » et appuyez brièvement sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.

2. Appuyez sur la touche « TX/Scan » pour passer en mode sélection de la fréquence de transmission FM.

3. Sélectionnez une fréquence libre à l'aide du bouton de recherche.

**Remarque :**

1. Après que vous avez couplé une première fois votre téléphone au DR 56, la connexion est ensuite établie automatiquement entre les deux appareils à chaque mise sous tension de votre DR 56. Le DR 56 se connecte automatiquement au dernier téléphone auquel il était couplé. Pour connecter votre DR 56 à un téléphone avec lequel il a déjà été couplé mais qui n'est pas le dernier téléphone que vous avez utilisé, déconnectez le dernier téléphone en supprimant l'entrée DR 56 de sa liste de périphériques Bluetooth ou en désactivant sa fonction Bluetooth. Appuyez sur la touche « TX/Scan » et maintenez-la enfoncée pour repasser en mode couplage.

2. Vous pouvez coupler jusqu'à huit périphériques Bluetooth à votre DR 56.

3. Pour connecter le DR 56 à un autre téléphone lorsqu'il est déjà connecté à un premier téléphone, appuyez sur la touche « TX/Scan » et maintenez-la enfoncée pour forcer la déconnexion en réactivant le mode couplage. L'icône Bluetooth clignote alors en haut de l'écran. Vous pouvez maintenant coupler le nouveau téléphone. à condition qu'il ait été auparavant couplé une première fois à votre DR 56.

## 9 Sélection de la couleur du fond d'écran et du texte :

Pour adapter la couleur du fond de l'écran et celle du texte qui est affiché à la couleur du tableau de bord de votre voiture, vous disposez des quatre combinaisons suivantes :

1. caractères blancs sur fond noir
2. caractères bleus sur fond noir
3. caractères orange sur fond noir
4. caractères noirs sur fond bleu clair

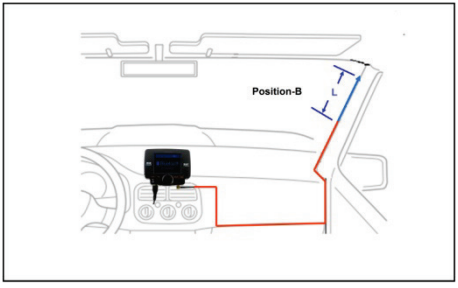
Procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche « Menu » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour passer en mode sélection des couleurs (« Color Setting »).
- Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner la combinaison de couleurs que vous désirez et appuyez sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.
- Appuyez sur la touche « Mode » pour quitter le menu.

## 10 Branchement et montage de l'antenne

Pour optimiser la réception, montez l'antenne numérique comme illustré dans le diagramme ci-dessous (position B).

1. Pour cela, placez la boîte noire de l'antenne juste à côté du châssis métallique de la voiture. Collez la feuille de cuivre noire en forme de L sur le châssis métallique. Collez la partie transparente en forme de L en position parallèle au bord du pare-brise.




**Remarque :** ne fixez pas l'antenne numérique au-dessus des fils de chauffage, ni à un endroit qui gêne la vue du conducteur ou expose la réception aux interférences du métal. Pour votre sécurité, vérifiez que les câbles ne risquent pas de gêner la conduite du véhicule ni le fonctionnement des coussins gonflables.

## 11 Entrée auxiliaire :

Votre DR 56 est équipé d'une entrée auxiliaire de 3,5 mm, située sur son côté droit. Tout contenu audio analogique provenant d'une source externe (iPad/iPhone/iPod/tablette/téléphone Android, lecteur MP3, etc.) peut être diffusé sur les haut-parleurs de votre véhicule par transmission FM.

***Pour écouter le contenu audio d'un lecteur externe :***

Appuyez sur la touche « Mode » jusqu'à sélectionner le mode « AUX IN ». Si vous ne trouvez pas ce mode, appuyez sur la touche « Menu » et maintenez-la enfoncée pour accéder aux options correspondantes.

1. Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner « Aux-In/Out Select » et appuyez sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.

2. Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner « AUX IN » et appuyez sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.

3. Branchez une source audio externe (iPad2/iPhone/iPod, lecteur MP3, etc.) sur le connecteur « AUX IN » de votre DR 56 à l'aide du câble audio 3,5 mm qui vous a été fourni.

## 12 Chargement d'un appareil USB

1. Pour charger un appareil USB, branchez son câble USB sur le chargeur et branchez le chargeur sur un connecteur 12 V de votre véhicule.

2. Branchez l'autre extrémité du câble USB sur votre apareil. Le chargement commence immédiatement. (Courant de charge : 5 V, 1 A ; un tel courant suffit pour charger un iPad)

## 13 Réglage de l'intensité lumineuse de l'écran LCD :

Lorsque vous conduisez de nuit et que vous voulez réduire l'intensité d'éclairage de l'écran LCD, appuyez sur la touche « Mode » et maintenez-la enfoncée. Réappuyez sur la touche « Mode » et maintenez-la enfoncée pour retourner au niveau normal d'éclairage de l'écran.

## 14 Sélection de la langue :

1. Appuyez sur la touche « Menu » pour afficher la liste des options associées.

2. Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner « Language Setting » et appuyez sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.

3. Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner la langue que vous désirez et appuyez sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.

## 15 Rétablissement des réglages effectués en usine :

1. Appuyez sur la touche « Menu » pour afficher la liste des options associées.

2. Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner « Factory Reset » et appuyez sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.

3. Sélectionnez « YES » ou « NO » à l'aide bouton de recherche et appuyez sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix.

## 16 Vérification de la version du microprogramme :

1. Appuyez sur la touche « Menu » pour afficher la liste des options associées.

2. Tournez le bouton de recherche jusqu'à sélectionner « Software Version » et appuyez sur la touche « Menu » pour confirmer votre choix. La version actuelle du microprogramme installé sur votre appareil apparaît sur l'écran.

3. Appuyez sur la touche « Mode » pour quitter le menu.

## 17 Spécifications techniques :

- Modèle : DR 56
- Modes radio : numérique DAB+ et FM
- Fréquences numériques : Bande III (174,00 –239,00 MHz)
- Fréquences FM : 87,5—108MHz
- Bluetooth : Version 2.1
- Sortie haut-parleur : 1,0 W, 8 Ω
- Sortie audio : Connecteur stéréo 3,5 mm
- Puissance en sortie : 5 V, 1 A (chargement pour iPad2/iPhone/iPod/Téléphone Android, etc.)
- Alimentation électrique : Allume-cigarette de voiture (10 V - 30 V)
- Dimensions : 96 x 75 x 248 mm
- Poids net : 128 g (approx.)

## 18 Information importante

Nous sommes légalement tenus d'inclure les dispositions et les informations de garantie et la déclaration de conformité de l'UE avec le mode d'emploi de chaque unité, et ce dans la langue de chaque pays.
Veuillez trouvez ces informations dans les pages suivantes.

**Deux ans de garantie à compter de la date d'achat**
Le Fabricant/revendeur garantit ce produit pour deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre tout dysfonctionnement dû à une défaillance des composants ou à des fonctions incorrectes pendant la période de la garantie à l'exception des pièces d'usure, telles que batteries, égratignures de l'écran, défectuosité du boîtier, rupture de l'antenne et les défaillances dues à des raisons extérieures telles que corrosion, surtension à cause d'une source d'alimentation externe inappropriée ou l'utilisation d'accessoires inadéquats. La garantie ne couvre pas les défaillances dues à un usage non prévu. Contactez votre revendeur local pour réclamation sous garantie. Le revendeur réparera/remplacera ou envoie le produit à un centre de service agréé.
Vous pouvez également contacter directement notre station de réparation agrée. Incluez la preuve d'achat avec le produit et décrivez l'anomalie de la façon la plus précise.

**Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE) et recyclage**

La loi Européennes ne permet pas la mise au rebus des équipements électriques et électroniques usagés avec les ordures ménagères. Ramenez votre produit à un centre de collecte municipal pour être recyclé. Ce système de collecte est financé par les industriels pour garantir l'élimination respectueuse de l'environnement et le recyclage de matières premières précieuses.

**Adresse du service d'assistance téléphonique (en Allemagne)**

**PST professional support technologies GmbH**
**Breitscheider Weg 117a**
**40885 Ratingen**

Contactez notre service d'assistance téléphonique par téléphone au **02102-1459546** ou par courriel au **alan-service@ps-tech.de**.

Avant de retourner le produit consultez le chapitre "Dépannage" pour vous aidera à effectuer certains tests faciles, sinon contactez notre service d'assistance téléphonique.

© 2014 Alan Electronics GmbH